Rezumatul Studiului 7 - Limbaj, text şi context

1. **Limba**
   * De ce a vrut Dumnezeu să fie scrisă Biblia?
     + Pentru a mărturisi despre lucrările Sale de-a lungul Istoriei.
     + Pentru a-Şi face cunoscut Planul Mântuirii.
     + Pentru a ne învăţa cum să acţionăm cu dreptate.
   * Dumnezeu a ales un popor şi i-a pus înainte adevărul în limba lui, ebraică.
   * Cărţile ce au fost scrise din timpul exilului în Babilon include câteva secţiuni în aramaică. Aramaica fiind limba „universală” a acelor timpuri.
   * Noul Testament a fost scris în „greaca comună” (koine) limbă ce era înţeleasă de majoritatea oamenilor din acel timp.
   * Astăzi avem traduceri ale Bibliei ce ne permit să o înţelegem pentru a-i putea practica principiile.
2. **Cuvintele**
   * Ca în orice altă limbă, există cuvinte în ebraică şi greacă ce au mai multe înţelesuri sau transmit diverse concepte. Spre exemplu:
     + *Chesed*. Har, facerea de bine, bunătate, milă, evlavie, neprihănire, bunăvoinţă, compasiune.
     + *Shalom*. Pace între două părţi, pace interioară, serenitate, a fi complet, bună-stare.
   * De asemenea există şi diferite cuvinte ce sunt traduse cu un singur cuvânt în limba noastră. Spre exemplu cuvântul „rămăşiţă” (*she’ār*, *pālat*, *mālat*, *yāthar*, *sārid* şi *‘aharît*).
   * Bogăţiile limbilor ne ajută să înţelegem mai bine mesajul ce Dumnezeu ni l-a trimis prin Biblie.
3. **Repetiţia**
   * Autorii Bibliei au folosit alte metode pentru a accentua ideile. Una dintre aceste metode era repetiţia unor cuvinte precum „a creat” sau „sfânt”. Când autorii voiau să evidenţieze o caracteristică a lui Dumnezeu, repetau acelaşi cuvânt de trei ori (Gen. 1:27; Is. 6:3; Ier. 7:4).
   * Spre exemplu, Daniel a accentuat cum Nebucadneţar l-a provocat pe Dumnezeu prin repetarea faptului că a construit un chip de aur de unsprezece ori (Daniel 3:1, 2, 3, 3, 5, 7, 12, 14, 18).
4. **Contextul**
   * Pe lângă priceperea înţelesului cuvintelor originale, trebuie să pricepem şi cum sunt folosite în contextul lor literar şi istoric.
   * Un bun exemplu pentru aceasta este cuvântul ebraic „adam” ce poate fi tradus fie ca numele lui Adam [Geneza 5:3 cf. 2:23] fie ca umanitate [ Geneza 5:2; cf. 1:27].
   * Potrivit cu contextul versetului din Romani 5:14, cum ar trebui să interpretăm cuvântul „Adam”?
5. **Autorul**
   * Cunoaştem cine sunt autorii multor cărţi din Biblie şi cunoaştem chiar şi data când au fost scrise (Amos fiind un exemplu foarte bun). Cu toate acestea, aceste informaţii sunt valabile doar prin tradiţiile iudeo-creştine în alte cazuri).
   * În unele cazuri, contextul istoric este îndeosebi important. Spre exemplu, nu am putea înţelege Exodul pe deplin dacă nu am fi citit Geneza mai întâi.
   * În plus, Biblia conţine cărţi poetice, istorice, profetice şi epistolare. Fiecare stil trebuie citit şi interpretat într-un mod diferit.